

Notice d'assemblage



Applicateur à déroulement par convoyage

5414 / 5416

Famille	Modèle
Applicateur à déroulement par convoyage	5414
	5416

Édition : 12/2019 - Réf. article : 9003590

Droits d'auteurs

Cette documentation ainsi que sa traduction sont la propriété de cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Tout usage, représentation, reproduction ou traduction de ce manuel, intégral ou partiel à d'autres fins que celles initialement prévues, nécessite au préalable une autorisation écrite de cab.

Rédaction

Pour vos questions ou suggestions veuillez vous adresser à cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Traduction française

Ce document est traduit depuis l'original en langue allemande. cab technologies ne peut être tenue pour responsable pour toute interprétation erronée de sa forme ou de son contenu.

Actualité

Par l'évolution permanente, des différences peuvent survenir entre la documentation et le matériel.
Consulter le site internet www.cab.de pour obtenir la dernière version.

Conditions générales

Les livraisons et prestations sont soumises aux « Conditions Générales de Vente » de cab.

Allemagne
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

USA
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Taiwan
cab Technology Co., Ltd.
Taipei
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Chine
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Guangzhou
Tel. +86 (020) 2831 7358
www.cab.de/cn

France
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermodern
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

Mexique
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Chine
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghai
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

Afrique du sud
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

1	Introduction	4
1.1	Instructions	4
1.2	Usage prévu	4
1.3	Consignes de sécurité	4
1.4	Étiquetage de sécurité	5
1.5	Environnement	5
2	Description du produit.....	6
2.1	Détails importants	6
2.2	Données techniques	6
2.3	Vue d'ensemble.....	7
2.4	Livraison	8
3	Montage	9
3.1	Montage de l'applicateur à l'imprimante	9
3.2	Alimentation électrique des appareils	10
3.3	Signal Start via une cellule externe	10
4	Fonctionnement	11
4.1	Mode normal	11
4.2	Engagement et dégagement de l'applicateur.....	11
4.3	Entretien	12
5	Réglages	13
5.1	Distance d'étiquetage par rapport à l'imprimante	13
5.2	Réglage dans le menu de l'imprimante	13
5.3	Signaux	14
6	Messages d'erreurs.....	15
6.1	Messages d'erreurs de l'imprimante	15
6.2	Messages d'erreurs de l'applicateur.....	15
7	Certifications	16
7.1	Déclaration d'incorporation	16
7.2	Déclaration UE de conformité	17

1.1 Instructions

Dans cette documentation les informations importantes sont marquées comme décrit ci-après :



Danger !

Indique une situation présentant un danger grave et imminent pour la santé ou la vie par une tension électrique dangereuse.



Danger !

Indique une situation présentant un niveau de risque élevé qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



Avertissement !

Indique une situation présentant un niveau de risque modéré qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer la mort ou des blessures graves.



Attention !

Indique une situation présentant un niveau de risque faible qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des lésions corporelles mineures ou modérées.



Précaution !

Retient votre attention à de possibles dangers, dommages matériels ou qualitatifs.



Information !

Vous conseille. Vous facilite le travail ou vous guide à travers les étapes importantes.



Environnement !

Conseils environnementaux.



Directive concernant la marche à suivre.



Renvoi vers un autre chapitre, position, image ou document.



Option (accessoires, périphériques, matériels optionnels).

Heure

Affichage sur l'écran.

1.2 Usage prévu

- Ce matériel est élaboré d'après les derniers critères technologiques et les règles de sécurité actuelles. Cependant suivant son utilisation, des dysfonctionnements peuvent survenir, présentant des dangers pour l'utilisateur ou son entourage et causer des dommages au matériel ou à d'autres objets se situant à proximité.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'en parfait état de fonctionnement et ceci en parfaite connaissance des règles de sécurité et d'instructions d'emploi.
- L'appareil est conçu pour être utilisé en association avec une imprimante cab de la série HERMES Q ou Hermes+. Une utilisation autre que celle prévue est à proscrire. Le fabricant ainsi que le revendeur décline toute responsabilité en cas d'incident dû à une telle utilisation ; l'utilisateur sera tenu seul responsable.
- Pour une utilisation adéquate, le suivi du manuel ainsi que les conseils d'entretien et de révision du fabricant sont primordiaux.



Information !

Toutes les documentations sont actualisées et consultables sur notre site internet.

1.3 Consignes de sécurité



Précaution !

La mise en route initiale, les réglages ainsi que le remplacement de composants ne doivent être réalisés que par un personnel qualifié (maintenance). ▷ Manuel de service

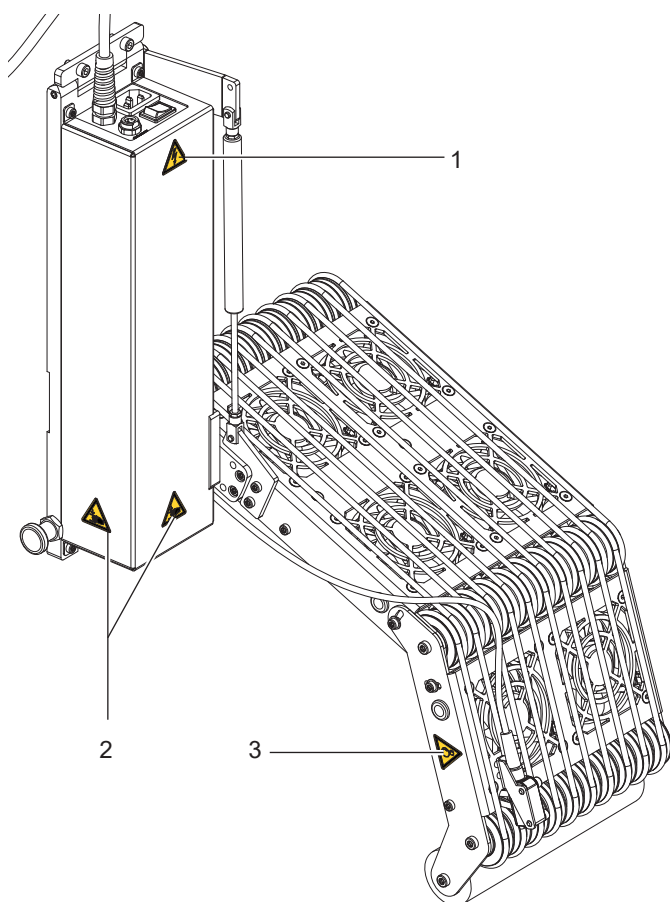


Avertissement !

Cet appareil est un produit de classe A. Dans un environnement résidentiel, il risque de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourra être tenu de prendre des mesures adéquates.

- Avant le montage ou le démontage des éléments livrés, retirer le câble d'alimentation électrique de l'imprimante.
- Ne coupler l'appareil qu'avec du matériel équipé de protection basse tension.
- Avant de brancher ou débrancher, éteindre tous les appareils concernés (PC, imprimante, accessoires).
- Durant le fonctionnement de l'applicateur certaines pièces sont en mouvement. Cela est valable particulièrement autour de la semelle lorsque l'applicateur se déplace de sa position initiale vers la position d'étiquetage.
S'assurer que les habits, cheveux, bijoux etc. des personnes à proximité n'entrent pas en contact avec ces parties en mouvement de l'appareil.
- L'appareil doit être utilisé dans un environnement sec, ne pas exposer à l'humidité (éclaboussures, brouillard, etc...).
- Ne pas utiliser l'appareil dans une atmosphère explosive.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de lignes à haute tension.
- Ne pratiquer que les opérations décrites dans ce manuel.
Les interventions spécifiques doivent être réservées à du personnel formé ou à des techniciens du service après-vente.
- Des interventions inadéquates sur les parties électroniques ou leurs logiciels peuvent causer des dysfonctionnements.
- D'autres interventions inappropriées ou transformations de l'appareil peuvent avoir une incidence sur sa sécurité.
- Les réparations doivent toujours être effectuées dans un atelier qualifié possédant les compétences et le matériel nécessaires pour une remise en état optimale.
- Des étiquettes d'avertissement sont disposées sur le matériel afin de mettre en garde l'utilisateur sur les dangers auxquels il pourrait être exposé. Ne pas retirer ces étiquettes afin d'être constamment informé de la présence de ces risques.

1.4 Étiquetage de sécurité



- 1:  Tension électrique dangereuse !
- 2:  Risque d'écrasement par engagement ou dégagement de l'applicateur !
- 3:  Risque de blessure par les parties en rotation !

Figure 1 Étiquetage de sécurité



Précaution !

**Ne pas retirer, recouvrir ou rendre illisible de quelque manière que ce soit les étiquettes de sécurité !
Les remplacer en cas de détérioration !**

1.5 Environnement



Le matériel obsolète est composé de matériaux de qualité recyclable qui devraient subir une revalorisation.

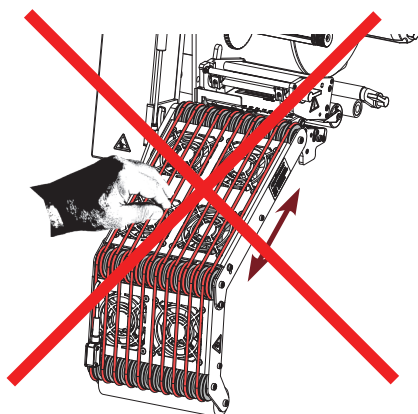
► Déposer dans des points de collecte, séparé des autres déchets.

De part sa modularité de conception, il est très facile de décomposer l'appareil en pièces détachées.

► Recycler les pièces.

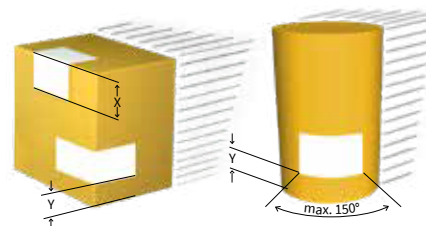
2.1 Détails importants

Pour l'intégration dans un système automatisé, l'applicateur peut être piloté par l'interface E/S de l'imprimante.



Précaution !

Ne pas déplacer les courroies et les rouleaux de transport manuellement ou par d'autres moyens.
Risque de destruction de la commande électronique.



2.2 Données techniques

		Applicateur à déroulement par convoyage	
		5414	5416
Étiquetage		sur surfaces, cylindres et sur arêtes	
Sens de sortie		à gauche et à droite	
Largeur étiquettes (mm)	HERMES Q4 / Hermes+4	20 - 114	-
	HERMES Q6 / Hermes+6	-	46 - 174
Hauteur étiquettes (mm)		80 - 356	80 - 356
Étiquetage du produit	en mouvement	■	
Pose de l'étiquette sur le produit	par dessus	■	
	par dessous	-	
	sur le côté	■	
Hauteur produit	fixe	■	
	variable	■	
Vitesse produit	jusqu'à (m/s)	0,3	
Espace entre produits	min. (m)	0,5	
Stabilité à la hauteur de pose		F = 30 N	
Pose sur arête	jusqu'à (mm)	Repère X = 160	
Vitesse du convoyeur ¹⁾	(mm/s)	100 - 300	
Temps de cycle	jusqu'à (étiquettes/min.) ²⁾	15	
Distance des étiquettes avec le convoyeur lors de la pose sur le côté		Repère Y = 20	

Tableau 1 Données techniques

¹⁾ La vitesse des produits doit être égale ou supérieure à la vitesse du convoyeur.

²⁾ Déterminé avec une hauteur d'étiquettes de 100 mm, vitesse d'impression de 250 mm/s.

2.3 Vue d'ensemble

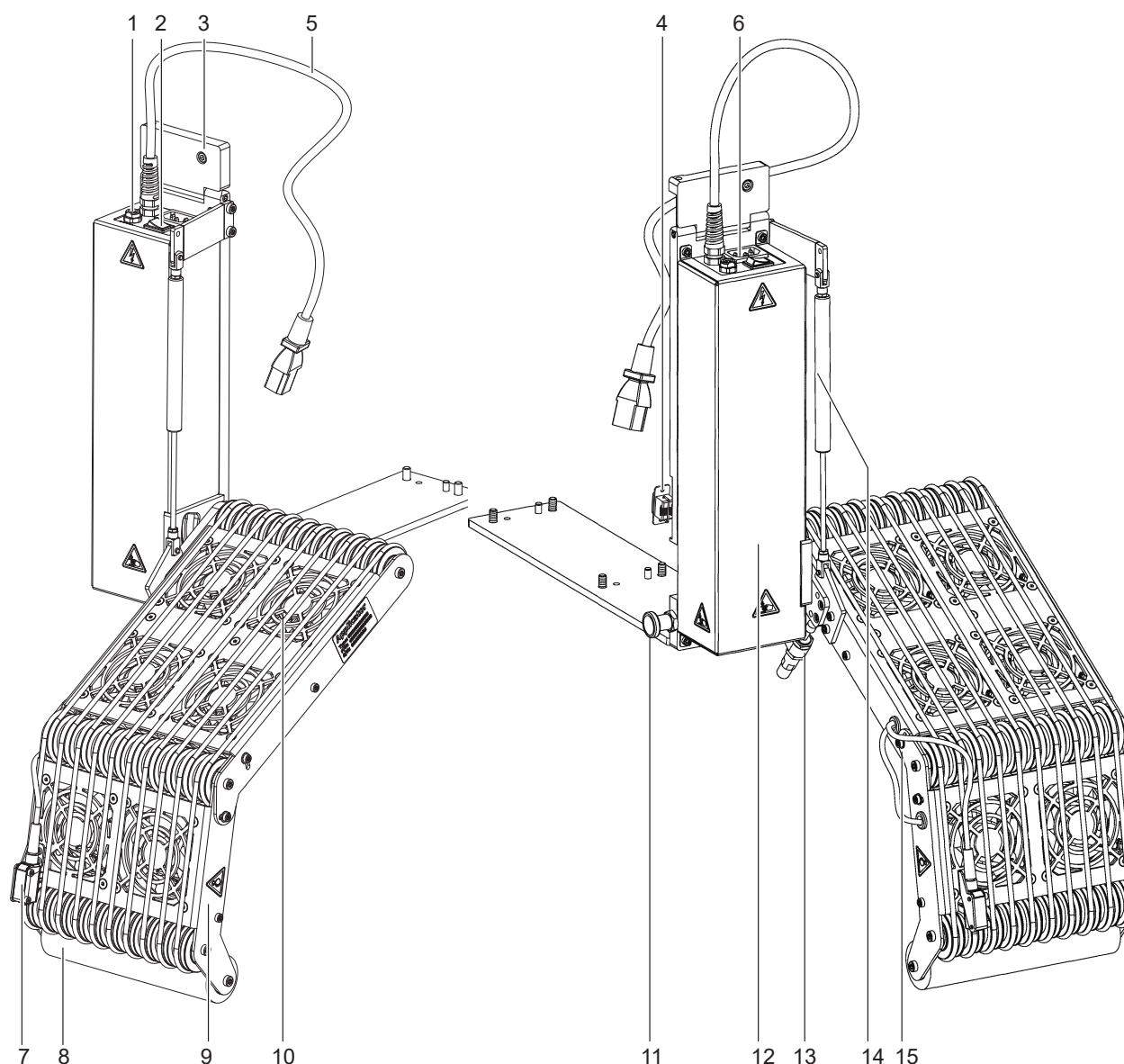


Figure 2 Vue d'ensemble

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Connecteur 3 broches pour cellule de signal Start | 10 | Ventilateurs 5414 : 3x / 5416 : 6x |
| 2 | Interrupteur applicateur | 11 | Plaque de montage avec vis d'encliquetage |
| 3 | Plaque charnière pour montage sur l'imprimante | 12 | Électronique de commande |
| 4 | Connecteur SUB-D 9 pour la connexion à l'imprimante | 13 | Amortisseur / ressort pour réinitialiser l'angle d'attaque |
| 5 | Câble d'alimentation vers l'imprimante | 14 | Amortisseur |
| 6 | Prise d'alimentation secteur | 15 | Réglage de l'angle entre les unités avec courroies d'aspiration |
| 7 | Cellule | | |
| 8 | Rouleau de pression | | |
| 9 | Unité avec courroies d'aspiration en angle | | |

2.4 Livraison

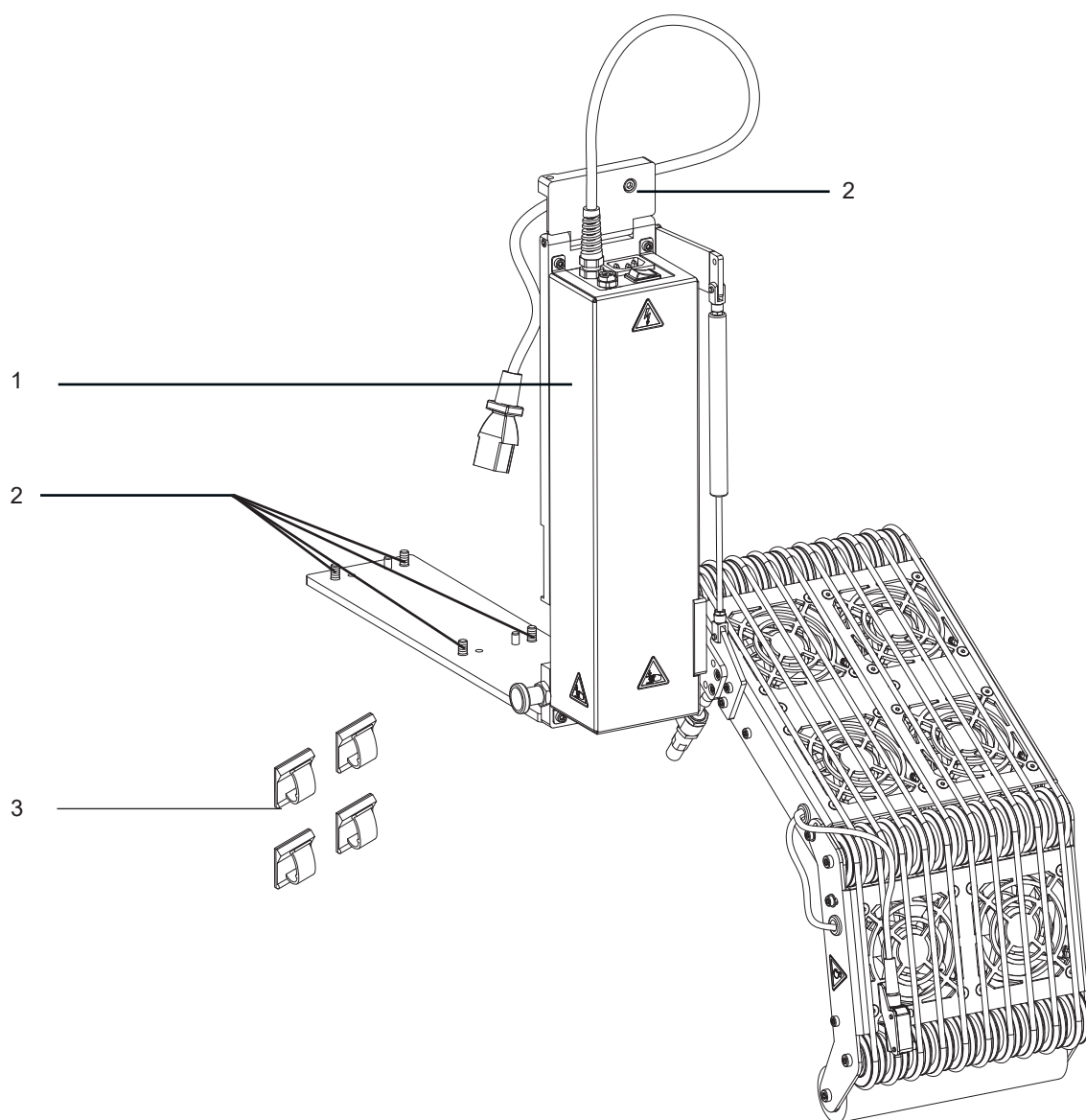


Figure 3 Livraison

- Applicateur monté (1)
- Vis de fixation à l'imprimante (2)
- Guide-câble adhésif 4x (3)
- Documentation

**Information !**

Conserver l'emballage d'origine pour tout transport éventuel.

**Précaution !**

Détérioration de l'appareil et de ses mécanismes par l'humidité.

► N'installer l'imprimante et son applicateur que dans des endroits secs et protégés de toute projection d'eau.

3.1 Montage de l'applicateur à l'imprimante

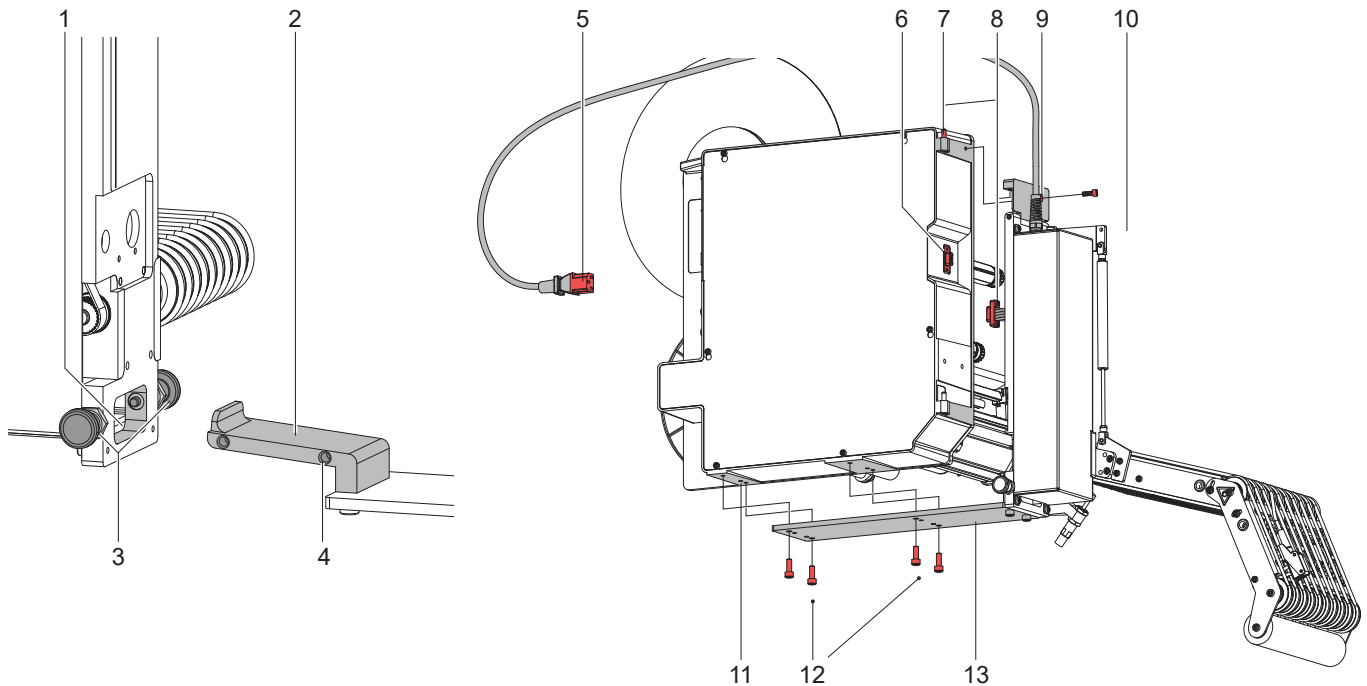


Figure 4 Montage

- 1 Déverrouiller les vis d'encliquetage (3) et mettre la plaque de montage (2) dans l'ouverture (1) de l'applicateur.
- 2 Laisser les vis (3) s'encliqueter dans les trous (4).
- 3 Si l'imprimante n'est pas installée de telle sorte que sa plaque inférieure soit accessible, mettre l'imprimante sur la face arrière - mécanisme d'impression et guidage matière vers le haut.
- 4 Accrocher le trou de charnière de la paroi de montage (9) sur la tige (3).
- 5 Relier le connecteur SUB-D 9 (8) de l'applicateur dans le connecteur SUB-D 9 (6) de l'imprimante.
- 6 Pivoter l'applicateur vers l'imprimante et tourner légèrement la vis (10).
- 7 Les trous de la plaque de montage (13) doivent être superposés avec les trous sur le bas du châssis de l'imprimante (11).
- 8 Remettre et resserrer les vis (12).
- 9 Resserrer la vis (10).



Précaution !

La mise en route initiale, les réglages ainsi que le remplacement de composants ne doivent être réalisés que par un personnel qualifié (maintenance). ▷ Manuel de service imprimante et applicateur



Précaution !

- ▶ Mettre l'imprimante et l'applicateur hors tension et les débrancher avant le montage ou le démontage de l'applicateur !
- ▶ S'assurer de la stabilité de l'imprimante !

3.2 Alimentation électrique des appareils

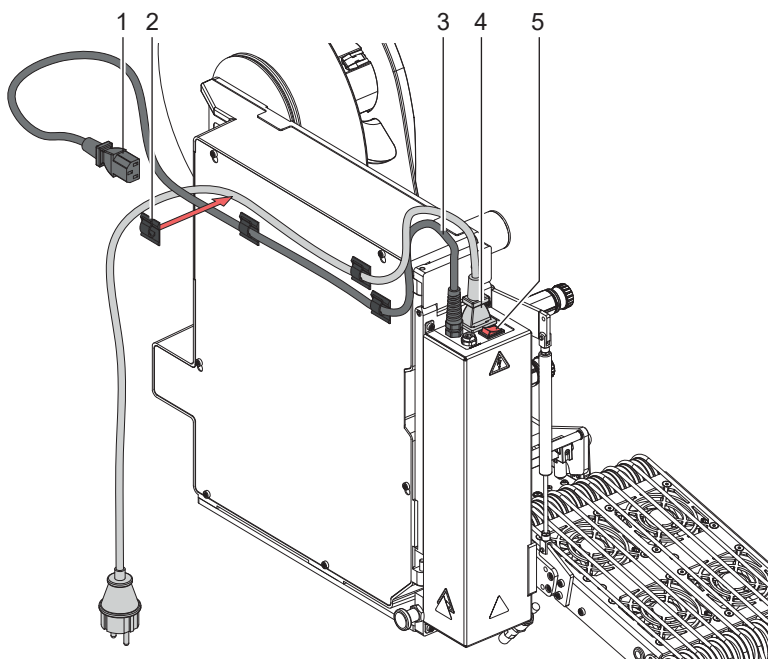


Figure 5 Connexion électrique de l'applicateur et de l'imprimante



Précaution !

Lorsque les câbles de connexion sont branchés, la tension du réseau est appliquée sur la prise d'alimentation de l'imprimante.

L'interrupteur de l'applicateur commute uniquement l'alimentation de l'applicateur.

1. Connecter le câble d'alimentation (4) livré avec l'imprimante dans la prise d'alimentation de l'applicateur.
2. Relier le connecteur mâle (1) du câble d'alimentation (3) de l'applicateur dans la prise d'alimentation de l'imprimante.
3. Mettre l'applicateur sous tension avec l'interrupteur (5).
4. Mettre l'imprimante sous tension.



Information !

Si seule l'imprimante est sous tension et pas l'applicateur, le message d'erreur *Déf. arrivée air* s'affiche.

5. Quatre guide-câbles adhésifs (2) sont fournis pour un guidage ordonné des câbles. Ceux-ci peuvent être fixés à l'imprimante en fonction de l'espace libre lors de l'installation de l'imprimante.

3.3 Signal Start via une cellule externe

Le signal Start pour la pose de l'étiquette peut être envoyé par une cellule externe reliée directement à l'applicateur par le connecteur 3 broches (1).

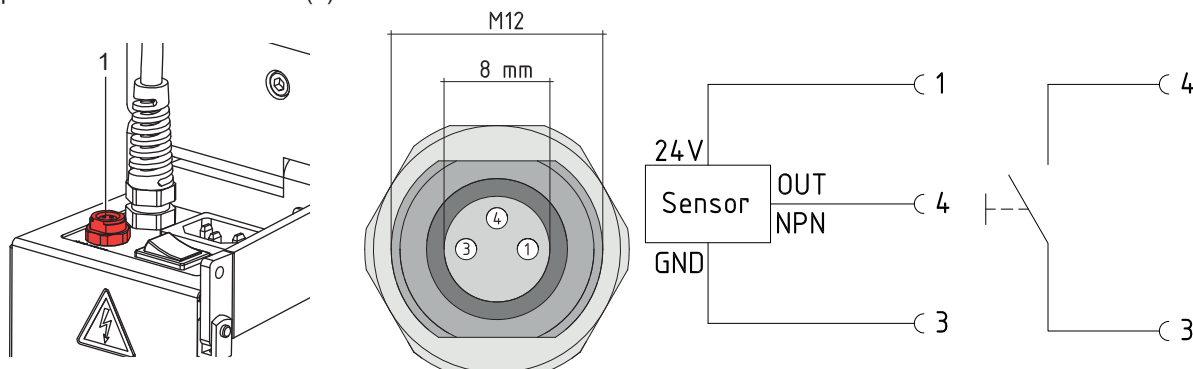


Figure 6 Connexion de la cellule Start à l'applicateur

Ceci est conçu pour les applications très rapides avec un temps de réaction court.

Le démarrage de la tâche d'impression - l'impression de la première étiquette s'effectuent toujours à travers l'interface E/S de l'imprimante.

Brochage et câblage des connexions ▷ "5.3 Signaux"

4.1 Mode normal

- ▶ S'assurer que toutes les connexions soient établies avant toute mise en route.
- ▶ Dégager l'applicateur ▷ "4.2 Engagement et dégagement de l'applicateur"
- ▶ Insérer les étiquettes et le ruban transfert. ▷ Documentation de l'imprimante
- ▶ Mettre l'imprimante sous tension.
- ▶ Appuyer sur  ou sur la touche **feed** de l'imprimante..
Cela engendre une synchronisation du défilement de l'étiquette. Les étiquettes pré-décollées sont à retirer manuellement de la semelle. Après quelques secondes, l'imprimante effectue un bref recul qui positionne le bord avant de la nouvelle étiquette sur la ligne d'impression.



Information !

Cette synchronisation doit également être effectuée si la tâche d'impression a été interrompue avec

le bouton  ou la touche cancel de l'imprimante.

Une synchronisation n'est pas nécessaire lorsque la tête d'impression n'a pas été ouverte entre deux tâches d'impression, même si l'imprimante a été mise hors tension.

- ▶ Envoyer la tâche d'impression.
- ▶ Démarrer le cycle d'étiquetage par l'interface E/S de l'imprimante.

Les erreurs se produisant pendant le cycle d'étiquetage sont affichées sur l'écran de l'imprimante

▷ "6 Messages d'erreurs"

4.2 Engagement et dégagement de l'applicateur

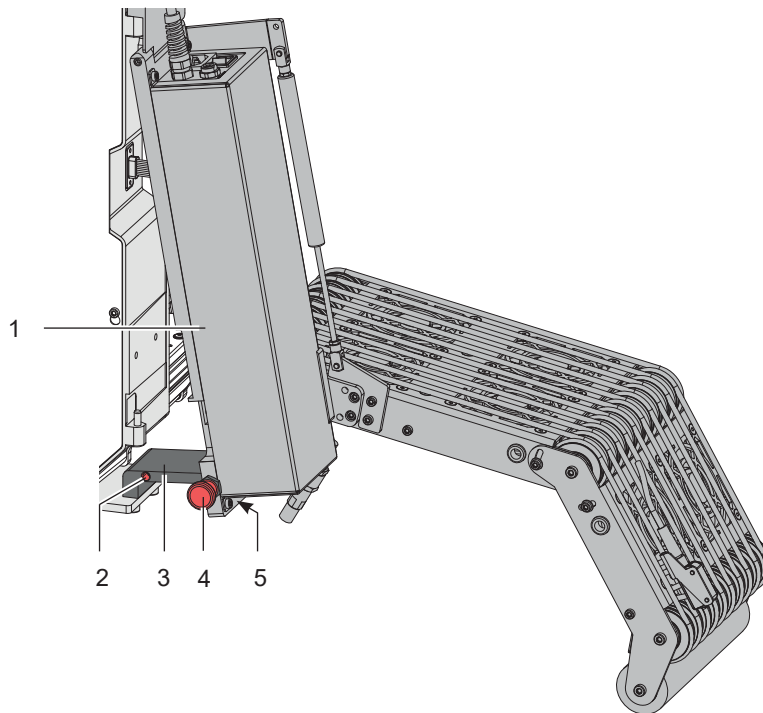


Figure 7 Pivotement de l'applicateur



Précaution !

Risque d'écrasement par le poids de l'applicateur !

Attention au basculement de l'applicateur provoqué par l'actionnement accidentel du système de verrouillage.

1. Pour nettoyer ou insérer les consommables, dégager l'applicateur (1) en déverrouillant les vis d'encliquetage (4) de chaque côté.
2. Dégager l'applicateur (1) jusqu'à ce que les vis (4) s'enclenchent dans les trous avant (5) de la plaque de montage (3).
3. Pour engager l'applicateur sur l'imprimante, tirer les vis d'encliquetage (4) et faire pivoter l'applicateur vers l'imprimante jusqu'à ce que les vis d'encliquetage (4) s'enclenchent dans les trous arrière (2) de la plaque de montage (3).

4.3 Entretien



Précaution !

Ne pas utiliser de produits solvants ou abrasifs.

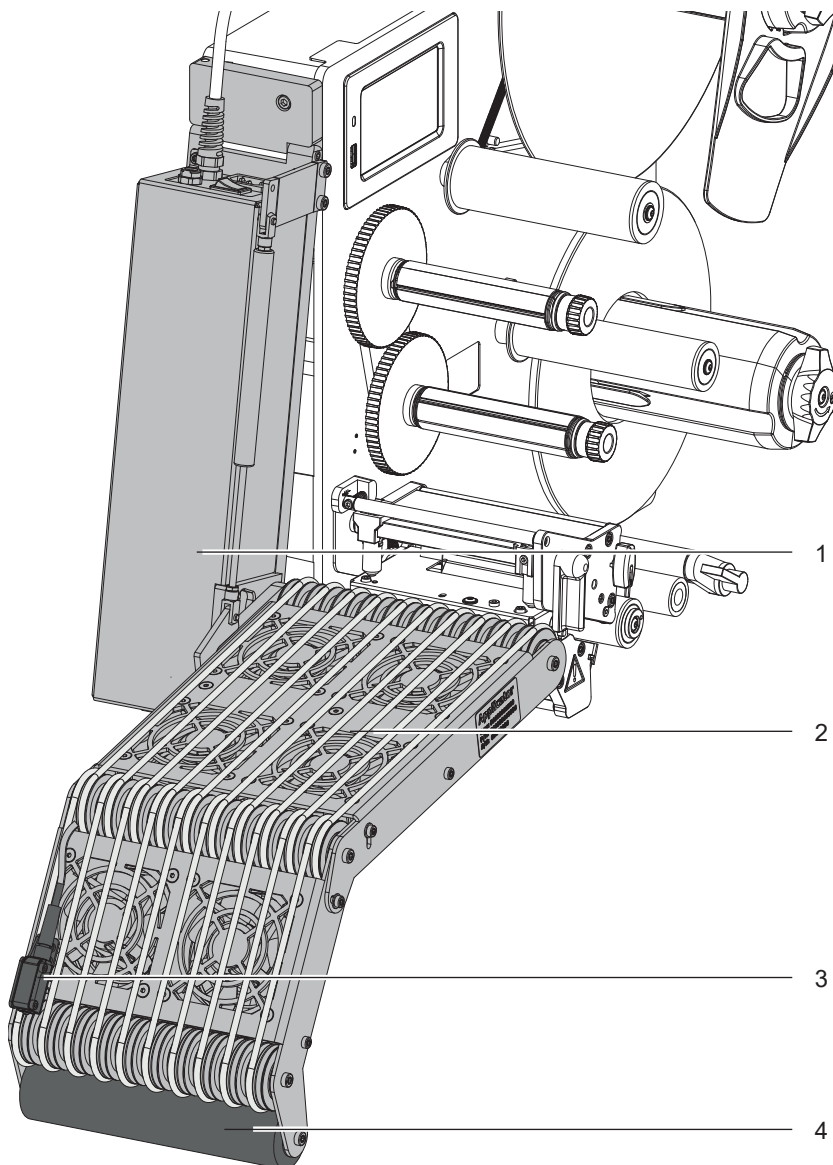


Figure 8 Entretien

- Dégager l'applicateur pour pouvoir nettoyer tout autour. ▷ "4.2 Engagement et dégagement de l'applicateur"
- Nettoyer les surfaces externes et les courroies de l'applicateur avec un nettoyant multi-usage. Zone 1
- Les ventilateurs peuvent être encrassés par la poussière. Nettoyer cette zone avec un aspirateur et une soufflette. Zone 2
- Nettoyer la cellule réflecte avec un nettoyant vitre. Zone 3
- Le rouleau de pression peut devenir sale avec les résidus de colle des étiquettes. Pour le nettoyage, un nettoyant multi-usage ou un nettoyant spécial pour rouleaux devrait être utilisé. Zone 4
- Engager l'applicateur.

Pour nettoyer l'applicateur et l'imprimante, il peut être nécessaire de retirer l'applicateur. Aucune modification ne doit être apportée aux éléments de réglage de l'applicateur. C'est le seul moyen de remettre l'applicateur en service immédiatement après le remontage.

▷ "3 Montage"

**Information !**

Le positionnement de l'applicateur par rapport à l'imprimante est réglé en usine et ne doit pas être modifié afin d'assurer un transport optimal des étiquettes. Seul l'angle par rapport à l'imprimante et la pression du rouleau de pression sont à régler.

5.1 Distance d'étiquetage par rapport à l'imprimante

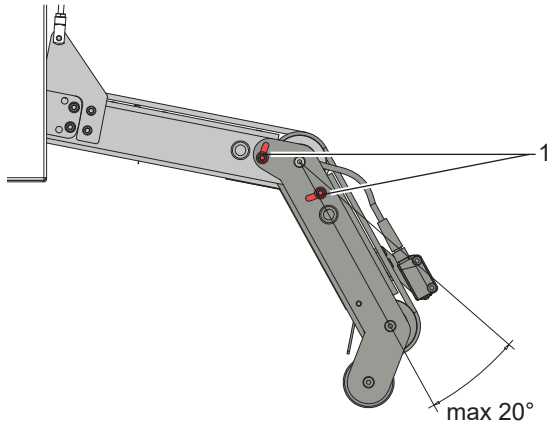


Figure 9 Réglage de l'angle

**Avertissement !**

Attention lors du desserrage de la vis (1) !

L'appareil bascule par son propre poids.

- ▶ Desserrer la vis (1) pour régler l'angle et ainsi la profondeur de l'applicateur à l'imprimante.
- ▶ Régler l'angle et la profondeur du produit puis resserrer la vis (1). ➤ "5.2 Réglage dans le menu de l'imprimante"

5.2 Réglage dans le menu de l'imprimante

Les paramètres de configuration de l'applicateur se trouvent dans le menu



Configuration >



Étiquetage

(Hermes+ : Configuration > Config machine > Applicateur)

Vitesse**Information !**

La vitesse est réglée avec le paramètre standard  *Tempo jet fin*. Ainsi, la valeur est affichée en ms et pas en mm/s effectivement utilisés.

**Information !**

Les valeurs disponibles dans le tableau ci-dessous doivent être saisies très exactement. Si d'autres valeurs sont saisies, la valeur standard 100 sera utilisée.



Tempo jet fin - Paramètre pour commander la vitesse de convoyage.

Il existe quatre niveaux.

100 ms :	Vitesse de convoyage de	100 mm/s
150 ms :	Vitesse de convoyage de	150 mm/s
220 ms :	Vitesse de convoyage de	220 mm/s
300 ms :	Vitesse de convoyage de	300 mm/s

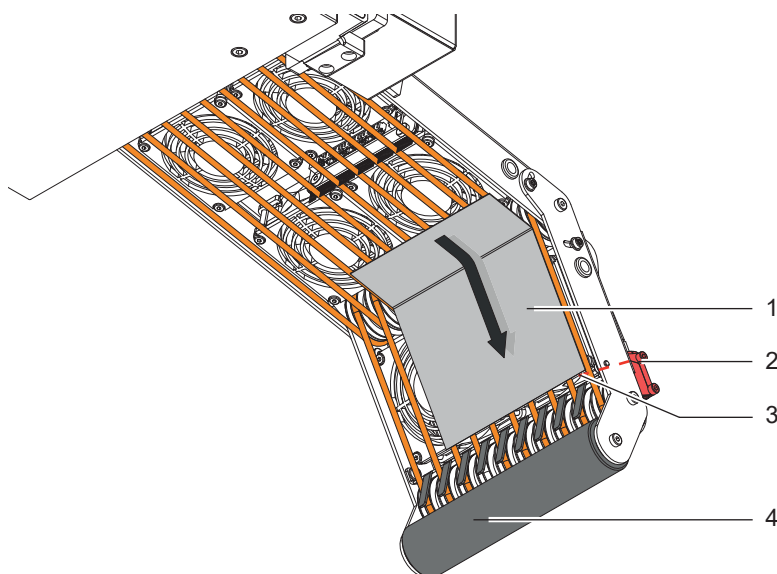


Figure 10 Transport des étiquettes / Cellule réflexe

Dans le menu :  Configuration >  Étiquetage >  Mode le mode de pose "Soufflage" doit être sélectionné afin de pouvoir accéder au paramètre "Tempo projection".

Après avoir atteint le point de détection (3) de la cellule réflexe (1), l'entraînement fonctionne encore pendant un certain temps pour transmettre l'étiquette (2) au rouleau de pression (4). Ce temps, et donc la position de l'étiquette sur le rouleau de pression (4), peut être ajusté avec le paramètre



> Tempo projection

Plus la valeur est élevée et plus loin l'étiquette sera transportée.

200 ms correspondent à environ 10 mm.

Prolongement du convoyage

Le moteur tourne encore légèrement après que l'étiquette (2) ait quitté la zone de la cellule réflexe (3) afin de transférer l'étiquette sans tirer sur le produit. Ce délai peut être rallongé avec le paramètre



> Tempo jet début

5.3 Signaux

- Le signal **FSTLBL** ou **DREE** (Hermes+) démarre l'impression et le transport de l'étiquette jusqu'au rouleau de pression.
- Le signal **START** démarre l'avance de l'étiquette jusqu'à quitter la zone de la cellule réflexe plus le prolongement du convoyage.

Dans le cycle "**Pose - Impression**", l'impression de l'étiquette suivante de la tâche d'impression s'effectue automatiquement après la pose de l'étiquette précédente.

Dans le cycle "**Impression - Pose**", l'impression de chaque étiquette s'effectue par le signal DREE.

Broche	Signal	Nom	Description		Activation / État actif
			sans applicateur	avec applicateur	
1		FSTLBL DREE (Hermes+)	-	Impression première étiquette dans le cycle "Pose-Impression"	+24V entre les broches 1 et 25
13		START	Départ d'impression Pré-requis : le système distant a confirmé qu'une étiquette a été retirée de sa position de pré-décollement avec le signal ETE	Départ du cycle d'impression/pose	+24V entre les broches 13 et 25

Tableau 2 Brochage de l'interface E/S (extrait) ▷ Description de l'interface

6.1 Messages d'erreurs de l'imprimante

Pour plus d'informations sur les causes et les solutions aux erreurs de l'imprimante (manque étiquettes, charger ruban...) > Documentation de l'imprimante.

Correction du défaut :

- Rechercher la cause et les conséquences de l'erreur, telles que des étiquettes non posées
- Appuyer sur le bouton  ou sur la touche **feed** pour resynchroniser le défilement du papier.
Retirer manuellement les étiquettes vierges pré-décollées.

Acquitter l'erreur en appuyant sur *Répéter* (HERMES Q) ou sur la touche **pause** (Hermes+).

Après l'acquittement de l'erreur avec *Répéter* ou **pause**, l'étiquette sur laquelle l'erreur s'est produite sera réimprimée.

6.2 Messages d'erreurs de l'applicateur

Le tableau suivant donne un aperçu des messages d'erreurs pouvant survenir lors de l'utilisation de l'applicateur ainsi que les causes et les solutions à apporter :

Message d'erreur	Cause
<i>Erreur de pression d'air</i> <i>Déf. arrivée d'air</i> (Hermes+)	Pas d'alimentation électrique de l'applicateur. Appuyer sur l'interrupteur de la prise d'alimentation de l'applicateur
<i>Position basse non atteinte</i> <i>Position basse</i> (Hermes+)	Après l'impression, l'étiquette n'a pas quitté la zone de la cellule réflexe après 5 s ou n'a pas été détectée
<i>Semelle vide</i>	L'étiquette a été enlevée de la position d'attente du rouleau de pression avant que le signal START n'ait été reçu

Tableau 3 Messages d'erreurs de l'applicateur

Correction du défaut :

- Rechercher la cause de l'erreur.
- Acquitter l'erreur en appuyant sur *Continuer*, *Répéter* ou *Annuler* ou la touche **pause** (Hermes+).
Continuer continue d'imprimer l'étiquette suivante.
Répéter ou **pause** et touche Entrée ↵ réimprime l'étiquette défectueuse. Uniquement si erreur *Semelle vide*.
Annuler provoque l'annulation de la tâche d'impression.



Information !

En cas d'erreur, vérifier la configuration et les réglages dans le manuel de service.

Une réimpression de l'étiquette sur laquelle l'erreur s'est produite n'est pas possible sans nouvelle tâche d'impression.

- En mode "Pose / Impression", avant le début d'un cycle, envoyer le signal "Impression première étiquette" ou appuyer sur le bouton  ou sur la touche Entrée ↵, pour transmettre une étiquette imprimée à la semelle.

7.1 Déclaration d'incorporation



Déclaration d'incorporation

Par la présente déclaration nous certifions la conformité de la « quasi-machine » désignée ci-dessous, tant pour la conception, la construction, que pour les formes d'exécution commercialisées, aux normes de sécurité et de santé édictées par la **directive machines 2006/42/CE** :

Annexe I, article 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.3.2, 1.5.2, 1.5.8, 1.6.3, 1.7

La présente déclaration devient caduque en cas de modification de la « quasi-machine » ou du détournement de son usage d'origine non autorisés par le fabricant.

Appareil :	Applicateur à déroulement par convoyage
Modèle :	5414, 5416
Directives UE appliquées	Normes appliquées
Directive machines 2006/42/CE	• EN ISO 12100:2010 • EN ISO 13849-1:2015 • EN 60950-1:2006 +A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
Autres directives applicables • Directive 2014/30/UE concernant la compatibilité électromagnétique • Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques	
Responsable pour les documentations techniques :	Erwin Fascher Am Unterwege 18/20 99610 Sömmerda
Signature pour le fabricant :	Sömmerda, 08/07/2019  Erwin Fascher Directeur
cab Produkttechnik Sömmerda Gesellschaft für Computer- und Automationsbausteine mbH 99610 Sömmerda	

La mise en service est prohibée, jusqu'à ce qu'il soit établi que la machine dans laquelle l'appareil doit être intégré réponde à la directive machines.

Sur demande, le fabricant s'engage à transmettre électroniquement les documents de la quasi-machine dédiés à la réglementation de chaque état.

Les documents dédiés relatifs à la quasi-machine sont disponibles selon l'annexe VII partie B.

7.2 Déclaration UE de conformité

**Déclaration UE de conformité**

La conformité de l'appareil désigné ci-dessous aux normes de sécurité et de santé édictées par les directives UE correspondantes, est certifiée par la présente déclaration, tant pour la conception, la construction, que pour les formes d'exécution commercialisées. La présente déclaration perd sa validité en cas de modification de l'appareil ou du détournement de son usage d'origine non autorisés par le fabricant.

Appareil :	Applicateur à déroulement par convoyage
Modèle :	5414, 5416
Directives UE appliquées	Normes appliquées
Directive 2014/30/UE concernant la compatibilité électromagnétique	• EN 55032:2012
	• EN 55024:2010
	• EN 61000-6-2:2005
Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques	• EN 50581:2012
Directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission modifiant l'annexe II de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la liste des substances soumises à limitations	
Signature pour le fabricant :	Sömmerda, 08/07/2019
cab Produkttechnik Sömmerda Gesellschaft für Computer- und Automationsbausteine mbH 99610 Sömmerda	 Erwin Fascher Directeur